



**SK POUŽÍVATEĽSKÁ
PRÍRUČKA**

IO-WMS-2687 (02.2022)

SK PRÁČKY

4FET-7312N



PREDTÝM, NEŽ ZARIADENIE SPUSTÍTE,
OBOZNÁMITE SA
S POUŽÍVATEĽSKOU PRÍRUČKOU

LIKVIDÁCIA ZARIADENÍ

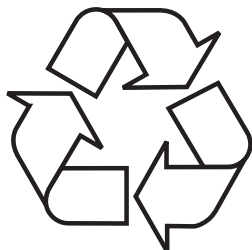


Toto zariadenie je v súlade s Európskou smernicou 2012/19/ES a so zákonom PR o opotrebovaných elektrických a elektronických zariadeniach označené symbolom prečiarknutého smetného koša. Tento symbol informuje, že toto zariadenie sa po opotrebovaní (skončení používania) nesmie vyhodit' do komunálneho odpadu.

Užívateľ je povinný zariadenie odovzdať v zbernom mieste opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení. Subjekty, ktoré sa zaoberajú spracovaním opotrebovaných zariadení, tzn. miestne zberné miesta, obchody alebo jednotky štátnej správy, vytvárajú príslušný systém, ktorý každému umožňuje odovzdať takéto zariadenia.

Vďaka správne mu zaobchádzaniu s opotrebovanými elektrickými a elektronickými zariadeniami nedochádza k úniku látok, ktoré sú škodlivé pre ľudské zdravie a pre životné prostredie, také látky sa nachádzajú v týchto zariadeniach, a v prípade nesprávneho skladovania alebo spracovania týchto zariadení môže dôjsť k úniku týchto látok.

ROZBALENIE



Zariadenie je chránené pred poškodením počas prepravy. Prosíme Vás, aby ste po vybalení zariadenia zlikvidovali obalové materiály spôsobom neohrozujúcim životné prostredie. Všetky materiály použité na zabalenie sú neškodné pre životné prostredie, sú 100% recyklovateľné a sú označené príslušným symbolom.

Pozor! Dávajte pozor, aby sa obalové materiály (polyetylénové vrecká, kúsky polystyrénu atď.) nedostali do rúk deťom.

OBSAH

EKOLÓGIA V PRAXI	4
ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE	5
BEZPEČNOSŤ A SYMBOLY NA ETIKETÁCH OBLEČENIA	6
INŠTALÁCIA ZARIADENIA	17
CHARAKTERISTIKA ZARIADENIA A RIEŠENIE PROBLÉMOV	21
POČAS POUŽÍVANIA ZARIADENIA	30
PRAKTICKÉ RADY A TIPY TÝKAJÚCE SA PRANIA	32

EKOLÓGIA V PRAXI

Spoločnosť Fagor už mnoho rokov konzekventne realizuje proekologickú politiku. Starostlivosť o životné prostredie je pre nás rovnako dôležitá, ako používanie moderných technológií.

Vďaka rozvoju technológií sú aj naše závody šetrnejšie k životnému prostrediu – pri výrobe sa spotrebúva menej vody, elektrickej energie a vzniká menej odpadových vôd a rôznych odpadov.

Veľký dôraz tiež kladieme na materiály a suroviny, ktoré používame pri výrobe našich výrobkov. Snažíme sa vyberať iba také materiály a suroviny, ktoré neobsahujú škodlivé látky, a ktoré umožňujú, aby sa naše výrobky, po skončení ich používania, dali jednoducho likvidovať a v čo najväčšej miere recyklovať.

Vážený zákazník

Ďakujeme, že ste sa rozhodli pre výrobok značky Fagor. Naša spoločnosť už mnoho rokov vyrába a dodáva vysoko kvalitné domáce zariadenia, vďaka ktorým sa vykonávanie domácich povinností stáva skutočne príjemné.

Každé zariadenie je pred opustením továrne dôkladne kontrolované z hľadiska jeho bezpečnosti a funkčnosti. Robíme tiež všetko preto, aby moderná technológia používaná vo výrobkoch Fagor, bola vždy „ukrytá“ vo výrobkoch s výnimočným dizajnom.

Pred spustením zariadenia sa pozorne oboznámte s celou používateľskou príručkou. Dodržiavanie pokynov a odporúčaní, ktoré sú v príručke uvedené, predchádza nesprávnemu používaniu a zaručí dlhé a bezporuchové fungovanie zariadenia. Znalosť bezpečnostných zásad používania zariadenia umožňuje predísť nešťastným úrazom, nehodám a poruchám.

Príručku uchovajte a odložte ju tak, aby bola v prípade potreby dostupná. Sú v nej uvedené všetky nevyhnutné informácie, vďaka ktorým je obsluha a používanie zariadení Fagor jednoduché a príjemné. Odporúčame vám, aby ste sa oboznámili s celou našou bohatou paletou výrobkov.

Prajeme príjemné používanie,



ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE



Práčka je určená výlučne na používanie v domácnosti, a je určená na pranie textilných materiálov, oblečenia a bielizne, ktoré sa môže prať mechanicky v pracom kúpeli.

Predtým, než práčku pripojíte k el. napätiu, odstráňte všetky prepravné zabezpečenia a práčku postavte vodorovne. Výrobca si vyhradzuje právo zavádzať zmeny, ktoré neovplyvňujú fungovanie zariadenia.

POUŽÍVANIE

- Práčku používajte len po oboznámení sa s týmto návodom.
- Práčku nikdy nepoužívajte pod holým nebom alebo v miestnostiach, v ktorých môžu byť mínusové teploty.
- Deti a osoby, ktoré sa neoboznámili s návodom, nesmú práčku používať.



Pri teplote nižšej než 0 °C sa práčka môže poškodiť! V prípade uchovávaní alebo prepravy práčky v mínusových teplotách, práčku môžete začať používať až po 8-hodinovej aklimatizácii v miestnosti s plusovou teplotou.

Vyhlásenie výrobcu

Výrobca týmto vyhlasuje, že výrobok spĺňa dôležité požiadavky nasledujúcich európskych smerníc:


- **smernica pre nízke napätie 2014/35/EC**
- **smernica elektromagnetickej kompatibility 2014/30/EC**
- **smernica ErP - 2009/125/EC**
- **smernica RoHS 2011/65/EC**

Zariadenie je označené symbolom **CE** a má vyhlásenie o zhode na kontrolu príslušným orgánom dohľadu nad trhom.

BEZPEČNOSŤ A SYMBOLY NA ETIKETÁCH OBLEČENIA

Riziko smrti!	<p>Zariadenie nesmú používať: deti vo veku do 8 rokov, osoby s obmedzenými fyzickými alebo rozumovými schopnosťami, osoby, ktoré nemajú dostatočné skúsenosti a znalosti týkajúce sa používania zariadení tohto typu. Takéto osoby môžu zariadenie používať, ak sú pod dozorom, alebo boli náležite preškolené z bezpečného používania zariadenia a pochopili riziká, ktoré s tým súvisia. Dohliadnite, aby sa deti so zariadením nehrali, a tiež nevykonávali žiadne činnosti súvisiace s obsluhou alebo s údržbou zariadenia. Zabezpečte, aby deti vo veku do 3 rokov, nemali žiadny prístup k zariadeniu, ibaže sú pod neustálym dozorom dospelých osoby.</p>
	<p>Deti sa môžu v zariadení zabuchnúť, čo predstavuje situáciu ohrozujúcu život.</p>
Riziko udusení!	<p>Nedovoľte, aby sa deti hrali obalom/fóliou alebo časťami obalu/balenia, v opačnom prípade sa môžu týmito predmetmi obaliť alebo natiahnuť na hlavu, a následne zadusiť. Obal/fóliu uchovávajte v bezpečnej vzdialenosti od detí.</p>
Riziko otravy!	<p>Pracie prostriedky a prípravky na textil môžu v prípade požitia spôsobiť otravu. V prípade náhodného požitia prostriedku, konzultujte s lekárom. Pracie prostriedky a prípravky na textil uchovávajte mimo dosahu detí.</p>

<p>Riziko popálenia!</p>	<p>Počas prania na vysokých teplotách, sklo dvierok zariadenia je horúce. Zabráňte deťom, aby sa dotýkali nahriatych dvierok zariadenia.</p>
<p>Podráždenie očí/pokožky!</p>	<p>Kontakt s pracími prostriedkami a s avivážami môže vyvolať podráždenie očí alebo pokožky. V prípade, ak prací prostriedok alebo aviváž zasiahne očí/pokožku, dôkladne prepláchnite zasiahnuté očí/pokožku. Pracie prostriedky a prípravky na textil uchovávajte mimo dosahu detí.</p>
<p>Riziko zásahu el. prúdom/ riziko požiaru/riziko materiálnych škôd/riziko poškodenia zariadenia!</p>	<p>AK zariadenie nie je správne namontované, môže dôjsť k nebezpečnej situácii. Uistite sa, či: Napätia v použitej el. zásuvke sa zhoduje s parametrami el. napätia, ktorú sú uvedené na zariadení (výrobný štítok). Úrovnne zaťaženia a požadovaná ochrana obvodu sú uvedené na výrobnom štítku zariadenia.</p> <p>Zariadenie je pripojené iba a výhradne k el. obvodu striedavého prúdu prostredníctvom štandardnej elektrickej zásuvky s uzemnením.</p>

<p>Riziko zásahu el. prúdom/ riziko požiaru/riziko ma- teriálnych škôd/riziko poškodenia zariadenia!</p>	<p>Napájací kábel zariadenia a el. zásuvka s uzemnením sú navzájom kompatibilné, a uzemnenie je správne namontované.</p>
	<p>Prierez vodičov je dostatočný.</p>
	<p>El. zásuvka je vždy prístupná.</p>
	<p>V prípade, ak sa používa sta- cionárny prúdový chránič, používajte iba chrániče označené nasledujúcimi sym- bolmi:  Toto označenie umiestnené na výrobku je jedinou zárukou, že boli splnené všetky nevyhnutné požiadavky.</p>
<p>Riziko zásahu el. prúdom/ riziko požiaru/riziko ma- teriálnych škôd/riziko poškodenia zariadenia!</p>	<p>Ak bol napájací kábel nejakým spôsobom upravený, alebo je poškodený, môže dôjsť k zásahu el. prúdom, ku skratu alebo sa môže následkom jeho prehriatia vznietiť požiar.</p> <p>Napájací kábel nie je skrútený, zmliaždený alebo upravený, a nedotýka sa žiadneho tepel- ného zdroja.</p>

<p>Riziko požiaru/riziko materiálnych škôd/riziko poškodenia zariadenia!</p>	<p>Nepoužívajte predlžovacie káble alebo rozvodky, pretože tieto zariadenia sa môžu prehriať, alebo môže dôjsť k skratu. Zariadenie pripojte priamo k náležite namontovanej el. zásuvke s uzemnením. Nepoužívajte predlžovacie káble, rozvodky ani lišty s viacerými zásuvkami.</p>
<p>Riziko pre zdravie/riziko materiálnych škôd/poškodenie zariadenia!</p>	<p>Zariadenie počas používania môže vibrovať alebo sa premiestňovať, čo potenciálne môže vyvolať úraz alebo spôsobiť materiálnu škodu. Zariadenie postavte na čistom, rovnom a tvrdom povrchu a vyrovnejte pomocou vodováhy.</p> <p>Pri prenášaní zariadenia nikdy nedržte za odstavajúce časti zariadenia (napr. dvierka), pretože v opačnom prípade sa daná časť môže odtrhnúť (alebo poškodiť) a spôsobiť úraz. Pri presúvaní zariadenia nikdy nedržte za odstavajúce časti zariadenia.</p>
<p>Riziko úrazu!</p>	<p>Zariadenie je veľmi ťažké. Pri zdvíhaní zariadenia môže dôjsť k úrazu. Zariadenie nesmie zdvíhať iba jedna osoba.</p>

<p>Riziko úrazu!</p>	<p>Zariadenie má ostré hrany, ktoré môžu poškodiť, zranit' dlane. Zariadenie nedržte za ostré hrany. Zdvíhajte iba vo vhodných rukaviciach.</p>
	<p>Ak hadice a elektrické káble nie sú vedené správne, predstavujú riziko potknutia a následného úrazu. Hadice a káble ved'te tak, aby nepredstavovali riziko potknutia.</p>
<p>Pozor! Materiálne škody/ poškodenie zariadenia</p>	<p>Ak je hladina vody príliš vysoko alebo príliš nízko, zariadenie nemusí fungovať správne, čo môže viesť k materiálnym škodám alebo k poškodeniu zariadenia. Uistite sa, či prívodová voda má dostatočný tlak, tzn. min. 100 kPa (1 bar) a max. 1000 kPa (10 bar).</p>
	<p>Ak sú prívodové hadice upravené alebo poškodené, môže dôjsť k materiálnym škodám alebo k poškodeniu zariadenia. Prívodové hadice nesmú byť pokrútené, nijakým spôsobom upravené a nesmú byť poškodené.</p>
	<p>Použitie prívodových hadíich iných značiek, môže spôsobiť materiálne škody alebo poškodenie zariadenia.</p>

<p>Pozor! Materiálne škody/ poškodenie zariadenia</p>	<p>Používajte iba hadice dodané spolu so zariadením, alebo originálne hadice určené pre tento typ zariadenia.</p>
<p>Riziko výbuchu/riziko požiaru!</p>	<p>Zariadenie je na čas prepravy zabezpečené blokujúcimi vložkami. Pred prvým použitím zariadenia odstráňte všetky prepravné blokády, v opačnom prípade sa zariadenie môže poškodiť. Pred prvým použitím zariadenia odstráňte všetky prepravné blokády. Odstránené prepravné blokády uchovajte. Ak zariadenie bude v budúcnosti opäť prepravované, použitím prepravných blokad predídete jeho poškodeniu.</p> <p>V prípade prania oblečenia, na ktoré boli aplikované prípravky obsahujúce rozpúšťadlá, napr. odstraňovače hrdze, čistiace rozpúšťadlá, môže dôjsť k výbuchu v bubne.</p> <p>Pred začatím prania v zariadení, oblečenie dôkladne prepláchnite vodou určenou na pranie oblečenia.</p>

<p>Riziko otravy!</p>	<p>Z čistiaceho prostriedku, ktorý obsahuje rozpúšťadlá, napr. čistiace rozpúšťadlá, sa môžu uvoľňovať jedovaté výpary.</p> <p>Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.</p>
<p>Riziko úrazu!</p>	<p>Neopierajte sa/nesed'te na dvierkach zariadenia, keď sú otvorené, pretože v opačnom prípade sa zariadenie môže prevrátiť a môže dôjsť k úrazu. Neopierajte sa o otvorené dvierka zariadenia.</p>
	<p>Nevchádzajte na zariadenie, pretože sa vrchný plášť môže prelomiť a spôsobiť úraz. Nevchádzajte na zariadenie.</p>
	<p>Keď sa bubon stále krúti, nekladajte dovnútra ruky, pretože môže dôjsť k úrazu. Vždy počkajte, kým sa bubon úplne nezastaví.</p>
<p>Riziko popálenia!</p>	<p>Počas prania na vysokých teplotách môže dôjsť k popáleniu následkom kontaktu s horúcim roztokom vody a pracieho prípravku (napr. pri vypúšťaní horúceho roztoku do umývadla). Nevkladajte ruky do horúceho roztoku vody a pracieho prostriedku.</p>

<p>Podráždenie očí/pokožky!</p>	<p>Zásuvku na pracie prostriedky počas prania zatvorte, v opačnom prípade môžu pracie prostriedky a prípravky na textil vyšplechnúť. V prípade, ak prací prostriedok alebo aviváž zasiahne očí/pokožku, dôkladne prepláchnite zasiahnuté očí/pokožku. V prípade náhodného požitia prostriedku, konzultujte s lekárom.</p>
<p>Pozor! Materiálne škody/ poškodenie zariadenia</p>	<p>Do bubna nevkladajte viac, ako je maximálna kapacita zariadenia, v opačnom prípade môže nefungovať správne, môže dôjsť k materiálnym škodám alebo k poškodeniu zariadenia. Nepresahujte maximálnu kapacitu bubna. Dodržujte limity množstva praneého oblečenia jednotlivých pracích programov.</p> <p>Na pranie používajte náležité množstvo pracích prostriedkov, v opačnom prípade môžu vzniknúť materiálne škody alebo môže dôjsť k poškodeniu zariadenia. Pracie prostriedky a aviváže používajte podľa pokynov výrobcu daného prostriedku.</p>




















Riziko smrti!	Zariadenie je pripojené k el. napätiu. Kontakt s prvkami, ktoré sú pod napätím, predstavuje riziko zásahu el. prúdom. Preto nezabúdajte:
	Zariadenie vypnite. Zariadenie odpojte od el. napätia (vytiahnutím zástrčky).
	Nikdy sa nedotýkajte zástrčky mokrými rukami.
	Zástrčku napájacieho kábla vyťahujte z el. zásuvky držiac priamo zástrčku, neťahajte za káble, pretože v takom prípade sa môže kábel poškodiť.
	Zariadenie ani žiadnu jeho časť nijakým spôsobom (technicky) neupravujte.
	Opravy alebo iné práce súvisiace so zariadením môže vykonávať iba autorizovaný servis alebo certifikovaný technik. To isté sa týka aj výmeny napájacieho kábla (keď je to potrebné).
	Náhradné elektrické káble si môžete objednať v našom servisnom bode.

<p>Riziko otravy!</p>	<p>Z čistiaceho prostriedku, ktorý obsahuje rozpúšťadlá, napr. čistiace rozpúšťadlá, sa môžu uvoľňovať jedovaté výpary.</p> <p>Nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú rozpúšťadlá.</p>
<p>Riziko zásahu el. prúdom/ riziko materiálnych škôd/ riziko poškodenia zariadenia!</p>	<p>Ak sa do zariadenia dostane vlhkosť, môže dôjsť k skratu. Zariadenie v žiadnom prípade neumývajte tlakovým čističom ani parným čističom.</p>
<p>Riziko pre zdravie/riziko materiálnych škôd/ poškodenie zariadenia!</p>	<p>Použitie náhradných dielov alebo príslušenstva iných značiek je nebezpečné, pretože môže dôjsť k úrazu, materiálnym škodám alebo k poškodeniu zariadenia. Z bezpečnostných dôvodov používajte iba originálne náhradné diely.</p>
<p>Pozor! Materiálne škody/ poškodenie zariadenia</p>	<p>Čistiace prostriedky a impregnačné látky na textil (napr. odstraňovače škvŕn, spreje na predpieranie ap.) môžu zariadenie poškodiť v prípade kontaktu s povrchmi zariadenia.</p> <p>Preto nezabúdajte:</p>

BEZPEČNOSŤ A SYMBOLY NA ETIKETÁCH OBLEČENIA

Pozor! Materiálne škody/ poškodenie zariadenia	Zabráňte kontaktu takýchto prípravkov s povrchmi zariadenia.
	Zariadenie čistite iba vodou a vlhkou handričkou.

OZNAČENIE SYMBOLOV NA ETIKETÁCH OBLEČENIA

Pranie				
	vyváranie na +90 °C	normálne 60 °C	normálne 60 °C	Neprať!
				
	jemné		ručné	
Chemické čistenie				
	všetky rozpúšťadlá	všetky okrem TRI	iba benzín	NEPRAŤ chemicky!
Bubnová sušička				
	normálne	nízke	vysoké	Nesušiť!
Žehlenie				
	110 °C	150 °C	200 °C	Nežehliť!

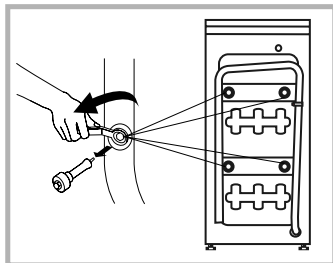


INŠTALÁCIA ZARIADENIA

1

Demontáž prepravných zabezpečení

(zabezpečenia uschovajte pre prípadnú potrebu v budúcnosti, napr. pri sťahovaní).



- kľúčom odskrutkujte 4 skrutky blokád,
- z otvorov (lôžok) vytiahnite gumovo-plastové prepravné vzpery spolu s podložkami a skrutkami,
- do otvorov zasuňte záslepky, ktoré sa nachádzajú vo vrecúšku s príslušenstvom.

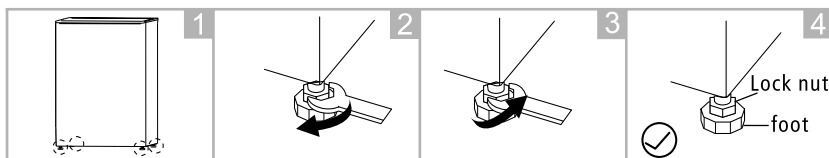


Nezabúdajte: pred spustením práčky bezpodmienečne odstráňte všetky zabezpečenia!

2

Umiestnenie a vyrovnanie práčky

- práčku postavte na tvrdý, rovný podklad,
- plochým kľúčom povolte kontrujúcu maticu,
- krútením pätiiek vyrovnajte do vodorovnej polohy,
- dotiahnite kontrujúcu maticu.



Keď práčku postavíte a vyrovnáte, skontrolujte pritlačením každého rohu práčky, či je postavená stabilne, a skontrolujte, či sa práčka nehýbe!

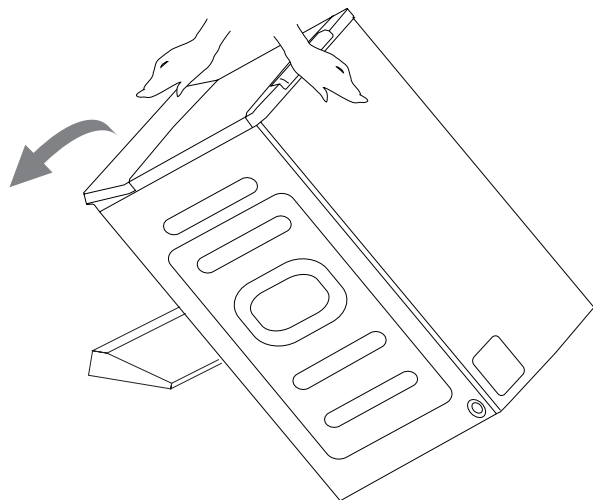
Podložky tlmiace hluk



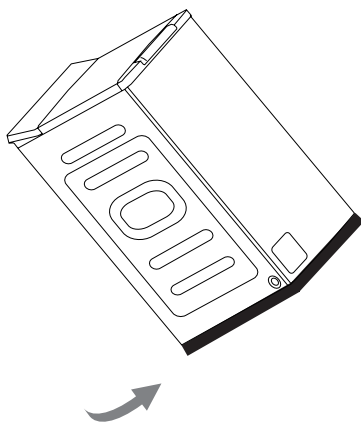
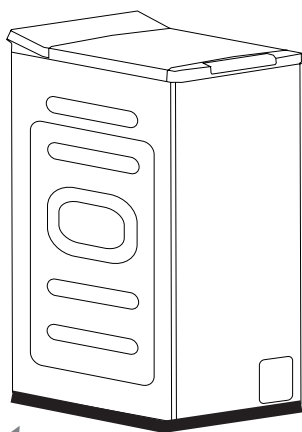
Pozor!

Podložky tlmiace hluk sú určené na dodatočné tlmenie zariadenia.
Montáž podložiek je voliteľný, a neovplyvňuje správne fungovanie zariadenia.

- Zariadenie postavte na podlahu (tak ako je to predstavené na obr. 1). Podložte mäkký materiál na zabezpečenie, napr. špongiu alebo tkaninu.
- Nalepte dva dlhšie pruhy na dlhších hranách na spodnej strane zariadenia, a dva kratšie pruhy na kratších hranách (obr. 2).



1



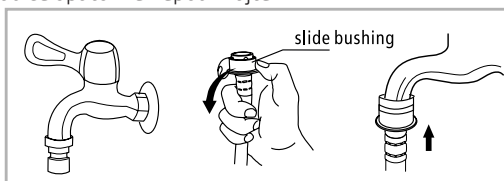
2

2x 
2x 

4

Prípojenie vody

- Používajte iba nové kompletne hadice, ktoré boli dodané spolu so zariadením. Použité hadice opätovne nepoužívajte.



- Prívodová hadica spolu s tesnením je umiestnená v bubne práčky. Tlak vody min. 0,01 MPa (0,1 bar), max. 1 MPa (10 bar).

- 1). Po pripojení skontrolujte, či hadica nie je skrútená,
- 2). Po pripojení hadice a ventilu skontrolujte, či sú pripojené tesne,
- 3). Pravidelne kontrolujte stav prívodovej hadice.

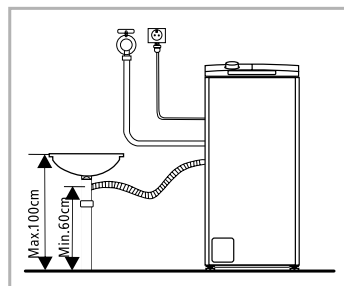
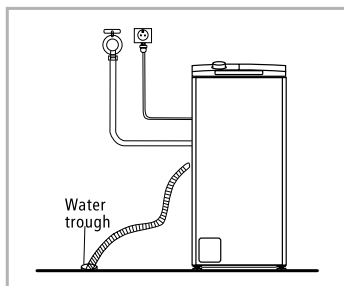


Práčku pripojte k studenej vode.

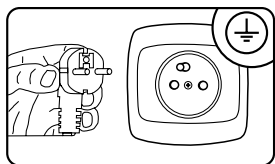
5

Odtok vody

- Odtoková hadica sa nachádza v zadnej časti práčky. Zabezpečte ju tak, aby sa počas prania nepremiestňovala.



Pripojenie k el. sieti



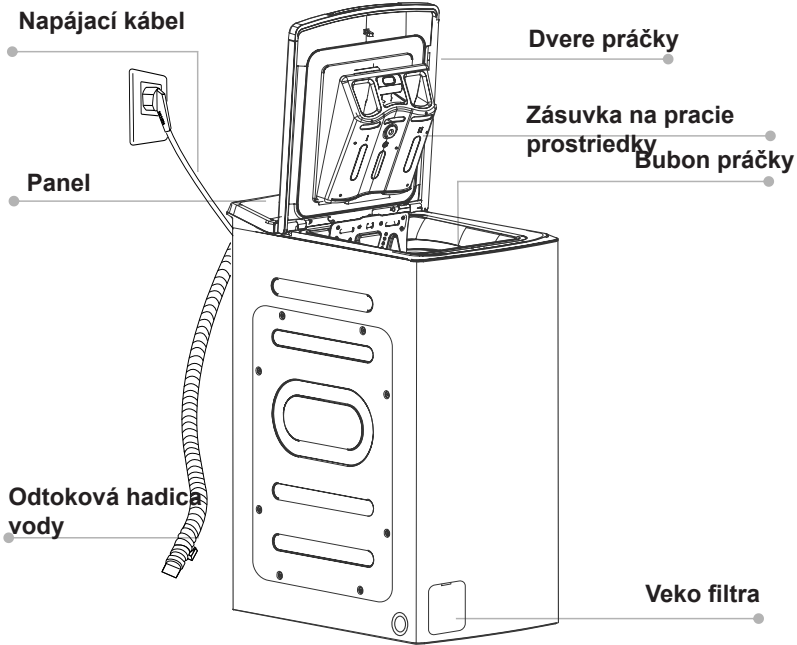
- Elektrická zásuvka, ku ktorej pripájate práčku, musí byť na viditeľnom a dostupnom mieste.
- práčku pripojte iba k správne namontovanej elektrickej zásuvke, ktorá má uzemňujúci kolík,
- nepripájajte pomocou predĺžovacieho kábla,
- ak sa napájací káble poškodia, môže ho vymeniť iba autorizovaný servis,
- elektrický obvod, ku ktorému pripojíte práčku, musí byť chránený 10 A ističom/poistkou.

Príprava na pranie:

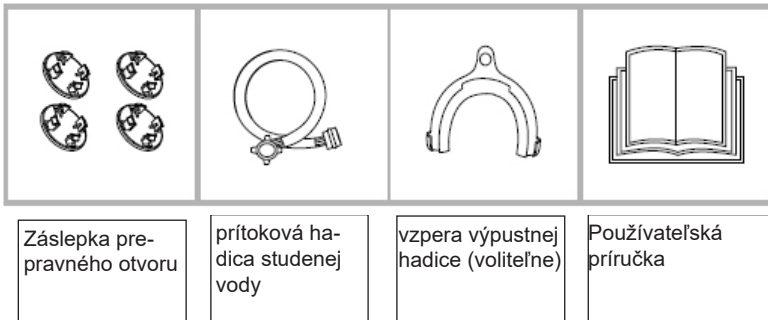
- Drobné predmety, ako napr. mince, sponky, ihly ap. môžu poškodiť pranú bielizeň alebo časti práčky, preto bezpodmienečne dodržujte niekoľko veľmi dôležitých zásad:
 - 1). Vyprázdnite všetky vrecká
 - 2). Odstráňte všetky kovové prvky
 - 3). Jemné oblečenie, ako napr. podprsenky alebo pančušky, perte v špeciálnych pracích (ochranných) vreckách
 - 4). Zapnite všetky zipsy a gombíky
 - 5). Odstráňte cudzie predmety, napríklad výstuže či drôty.

CHARAKTERISTIKA ZARIADENIA

OPIS PRÁČKY



Príslušenstvo:

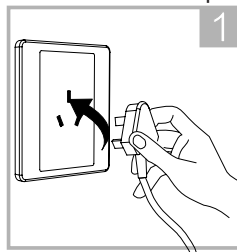


RÝCHLY ŠTART

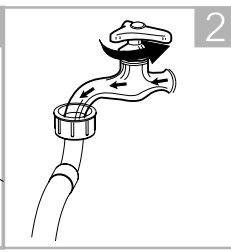
Varovanie!

- Pred spustením prania skontrolujte, či je práčka správne namontovaná.

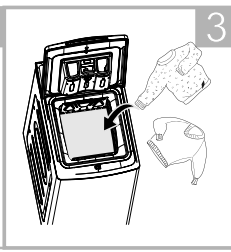
1. Pred začiatkom prania



pripojte k el. napätiu



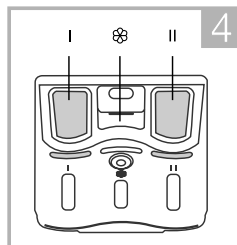
otvorte ventil



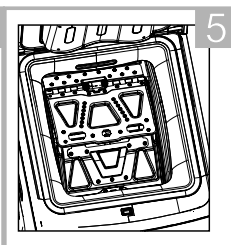
vložte pranie

Pozor!

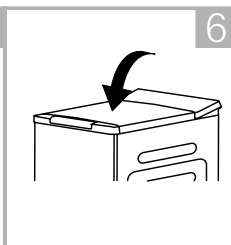
- Do priehradky I sa dáva prací prostriedok iba vtedy, keď je vybrané vstupné pranie, v tých modeloch, ktoré majú takú funkciu.
- Skontrolujte, či je uzáver bubna správne uzatvorený.



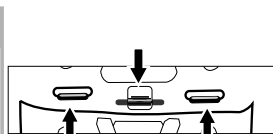
pridajte prací prostriedok



zatvorte dverka bubna

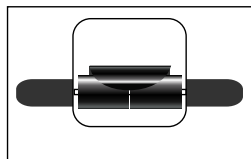


zatvorte dverka zariadenia

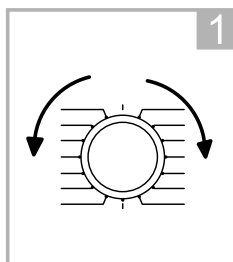


- Háky zadného veka musia byť správne zabezpečené.

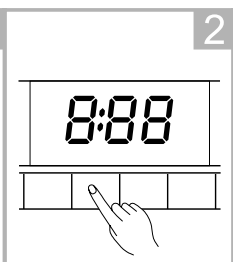
- Pred každým praním skontrolujte, či sa bubon slobodne otáča.



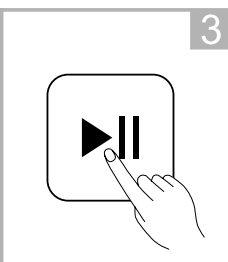
2. Pranie



Vybrať program



Vybrať funkciu alebo predvolený program

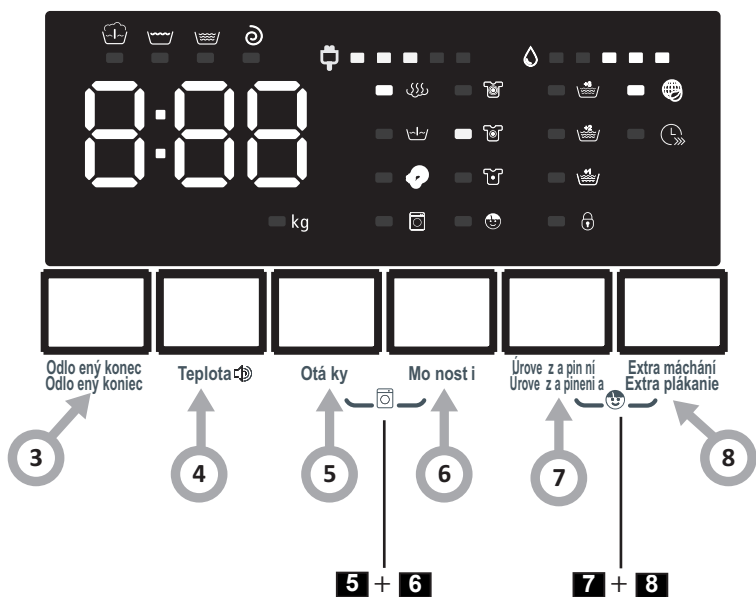
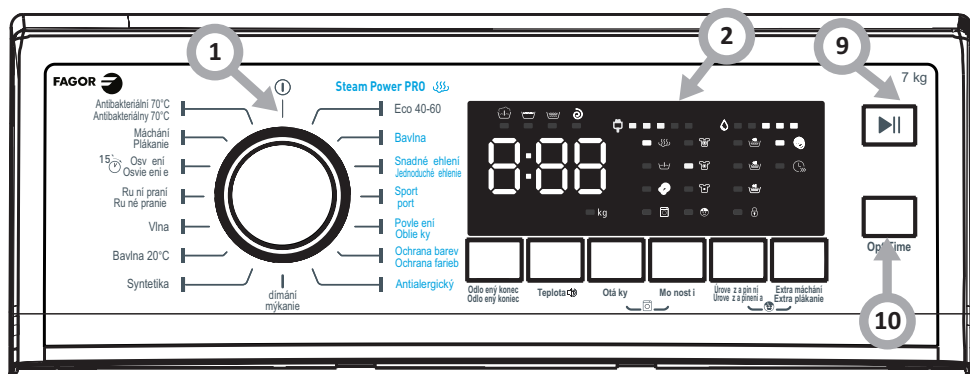


Spustiť

3. Po zakončení prania

Na displeji sa zobrazí „Koniec“.

OPIS OVLÁDACIEHO PANELA A DISPLEJA



1. Ovládacie koliesko
2. Displej
3. Tlačidlo **Odložený koniec**
4. Tlačidlo **Teplota** / Zapnúť/Vypnúť zvuk
5. Tlačidlo **Odstredovanie**
6. Tlačidlo **Voľby**
7. Tlačidlo **Úroveň zašpinenia**
8. Tlačidlo **Extra plákanie**
9. Tlačidlo **Štart/Pauza**
10. Tlačidlo **OptiTime**
- 5+6 Samočistenie bubna
- 7+8 Detská zámka **Child Lock**

1

Ovládacie koliesko

- Slúži na výber požadovaného pracieho programu, podľa úrovne zašpinenia, typu a množstva pranej oblečenia, vďaka čomu je pranie účinnejšie a výsledok prania je lepší. Keď je prací program už spustený, prestavenie ovládacieho kolieska na inú polohu je síce signalizované zvukovým signálom, avšak parametre skôr vybraného programu sa nezmenia.

2

Displej

- Veľký a prehľadný displej, vďaka ktorému máte prístup k informáciám o každom programe.



Predpieranie



SteamPower
PRO



Detská zámka (angl. Child Lock)



Pranie



Predpieranie



Blokáda dvierok práčky



Oplachovanie



SilentWash



Úroveň zašpinenia



Odstred'ovanie



CleanRemin-
der



Dodatočné plákanie



Ukazovateľ
energie



Eco Wash



Ukazovateľ
vody



Skrátiť trvanie

3

Tlačidlo dodatočnej funkcie Odložený koniec

- V prípade výberu funkcie „Koniec za“ sa na displeji zobrazuje zostávajúci čas do ukončenia programu 0H, 1H, 2H... . Táto funkcia umožňuje nastaviť požadovaný čas ukončenia prania. Práčka sa spustí automaticky tak, aby sa pranie skončilo v zadanom čase.

Stlačte tlačidlo, ak chcete nastaviť požadovaný čas ukončenia prania.

4

Tlačidlo voľby teploty

- Tlačidlo slúži na nastavenie teploty prania pre jednotlivé programy. Stláčaním tlačidla sa na displeji zobrazia dostupné (v danom programe) nastavenia teploty vody alebo pranie v studenej (neohriatej) vode. Podľa zvoleného pracieho programu sa na displeji zobrazujú nasledujúce voľby nastavení: - °C (studená voda), 20 °C, 30 °C, 40 °C, 60 °C, 90 °C.

Zapnutý/vypnutý zvuk

- Funkciu zapnutia/vypnutia zvuku aktivujete stlačením a podržaním na 3 sekundy tlačidla: Teplota.

5

Tlačidlo voľby rýchlosti odstred'ovania

- Tlačidlo umožňuje nastaviť rýchlosť odstred'ovania počas prania. Keď chcete nastavenie zmeniť, stlačte tlačidlo Odstred'ovanie. Podľa zvoleného programu sa na displeji zobrazujú nasledujúce hodnoty: 0 (vypnuté odstred'ovanie), 400, 600, 800, 1000, 1200.

6

Tlačidlo Voľby SteamPower PRO

- Para preniká do hĺbky textilu, účinne odstraňuje baktérie a bacily, ako aj nepríjemné zápachy.
- Systém parného prania:
 - 1) zvyšuje efektívnosť prania v boji s ťažko odstrániteľnými škvrnami,
 - 2) pripravuje oblečenie na žehlenie - oblečenie je po praní menej pokrčené,
 - 3) odstraňuje škodlivé baktérie a roztoče - dokonalé riešenie pre osoby s citlivou pokožkou a pre alergikov,
 - 4) odstraňuje príčiny nepríjemného zápachu - odstraňuje, a nie len neutralizuje.Počas prania sa vytvára vodná para - jej čiastočky prenikajú do vlákien látky - uvoľňujú ich, vyrovnávajú a čistia. Para látky dezinfikuje, ničí mikroorganizmy a zmäkčuje aj tie najťažšie odstrániteľné škvrny, a pritom oblečenie neničí. Vďaka pare miznú aj tie najnepríjemnejšie škvrny, a oblečenie je ešte hebkšie. Používanie pary je bezpečné a neohrozuje prané oblečenie.

Predpieranie

- Funkcia Predpieranie spôsobuje predĺženie času prania o cca 20 minút. Pred hlavným praním sa vykoná jedno dodatočné pranie. Vďaka funkcii Predpieranie výsledné pranie dosahuje veľmi dobré efekty bez potreby prané oblečenie vopred namáčať. Túto funkciu odporúčame pri praní silne zašpineného oblečenia. Predpieranie prebieha na +40 °C.

SilentWash - nočné pranie

- Keď je aktívna táto funkcia, rýchlosť odstred'ovania nepresahuje 800 ot/min.

Intenzita zašpinenia:

- Funkcia umožňuje nastaviť požadovanú intenzitu prania – rýchlo a úsporne, štandardne alebo intenzívne. Pre vybraný program (pozri tabuľka programov) sa dá nastaviť jedna z troch úrovní zašpinenia: slabo zašpinené, silno zašpinené a veľmi silno zašpinené. Vďaka tomu je možné:

- 1). Čisté, ekologické a ekonomické pranie.
- 2). Voľba možností prania podľa aktuálnych potrieb.



1. úroveň – určená na pranie slabo zašpineného oblečenia. Táto voľba je štandardne zapnutá. Zakaždým sa stupňuje (zvyšuje) intenzita prania. Trvanie hlavné prania sa predlžuje o 2 až 10 minút, aby sa oblečenie lepšie opralo.



2. úroveň – je to štandardný prací program, používa sa štandardný algoritmus prania bez zmien, je určený na stredne (normálne) zašpinené oblečenie.



3. úroveň – určená na pranie veľmi zašpineného oblečenia. Používa sa také isté množstvo vody ako v prípade 2 úrovne, ale hlavné pranie trvá dlhšie o cca 10 minút.

Tlačidlo Dodatočné pláchanie

- Táto funkcia je vhodná najmä pri praní bielizne, ako aj pri praní oblečenia určeného pre osoby s citlivou pokožkou. Aktivovaním tejto funkcie sa počas prania pridá jedno plákanie navyše.

Tlačidlo Štart/Pauza

- Tlačidlo Štart/Pauza je určené na spúšťanie a prerušovanie pracích programov. Keď je práčka spustená (tzn. prací program), príslušný symbol priebehu programu bliká, pričom informuje o prebiehajúcej fáze prania. V režime Pauzy symboly neblikajú, ale svietia stálym svetlom.

Tlačidlo OptiTime

- Stlačením tlačidla OptiTime vyberte funkciu EKO alebo program krátkeho prania. Funkcia EKO: Keď zvolíte túto funkciu, teplota klesne o jednu úroveň voči zadanej teplote. Pranie prebieha o cca 20 minút dlhšie, a spotreba energie sa znižuje o jednu úroveň (netýka sa studenej vody). Program Krátke pranie: Zmena nastavení: skrátenie trvania prania. Spotreba energie za zvyšuje o jednu úroveň.

5+6

CleanReminder - samočistenie bubna

- Zariadenie počíta pracie cykly (po 25 cykloch). Po vykonaní stanoveného počtu pracích cyklov, po skončení pracieho programu začne blikať LED kontrolka čistenia bubna, pripomínajúc používateľovi, že je potrebné spustiť program Samočistenia bubna. Teplota počas čistenia dosahuje +90 °C. Keď sa vykonáva tento program, v práčke nemôže byť žiadna bielizeň. Keď sa skončí tento program, ukazovateľ samočistenia bubna sa opäť vypne. Zariadenie opäť začne počítat 25 pracích cyklov. Vyberte požadovaný program, stlačte a na 3 sekundy podržte tlačidlo [5] a [6], kým nezaznie zvukový signál.

7+8

Detská zámka (angl. Child Lock)

- Táto funkcia blokuje funkčné tlačidlá, predchádza zmene nastavenia alebo prerušenia práce práčky deťmi. Funkciu môžete aktivovať, keď prebieha prací cyklus, a to tak, že súčasne stlačíte a na 3 sekundy podržíte tlačidlá Intenzita zašpinenia a Dodatočné pláchanie. Keď chcete túto funkciu počas prania vypnúť, opätovne stlačte a na cca 3 sekundy podržte tie isté tlačidlá.



Keď je aktivovaná detská blokáda, na displeji sa zobrazuje symbol ☹️.

Keď je táto funkcia aktívna, na displeji sa dodatočne zobrazuje „CL“. Vypnutie práčky, odpojenie od el. napätia, ako aj zakončenie pracieho programu blokádu nedeaktivuje.

1

Antialergické

- Tento program je určený na pranie detského oblečenia a oblečenia osôb s citlivou pokožkou a s alergiami. Vďaka tomu sa z tkaniny odstraňujú prakticky všetky alergény, roztoče, baktérie, mikroorganizmy, ako aj huby a plesne. Odstraňuje aj ťažko odstrániteľné škvrny. Je vhodný na pranie jemného oblečenia, napr. detského - oblečenie sa neničí. Pranie s antialergickým programom prebieha pri teplote 60 °C (teplotu nie je možné meniť), nasledujú 4 plákania, všetko ohriatou vodou.

2

EKO 40-60 (referenčný program v súlade s normou EN 60456)

- Program „EKO 40-60“ je určený na pranie normálne zašpineného bavlneného oblečenia, ktoré je určené na pranie na +40 °C alebo +60 °C, v jednom cykle.

3

Osvieženie 15'

- Program je určený na osvieženie oblečenia. Vykonávajú sa všetky tri etapy prania: 1) základné pranie 2) plákanie 3) odstredovanie.

4

Ochrana farieb

- Na pranie farebného oblečenia, lepšie chráni farby.

5

Antibakteriálny 70°C

- Program je určený na odstraňovanie časti baktérií z textilu, umožňuje dosiahnuť hygienický efekt.

6

Jednoduché žehlenie

- Program je určený na pranie oblečenia, napríklad košieľ. Bubon práčky po poslednom odstredovaní niekoľko minút vykonáva dodatočné pohyby, ktoré zmeňujú pokrčenie.

OPIS POUŽÍVANIA

1

Voľba programu

- Otáčaním (doprava aj doľava) ovládacieho kolieska vyberte požadovaný prací program.
- Program prispôbajte podľa vašich potrieb- môžete zmeniť teplotu, rýchlosť odstred'ovania alebo zapnúť dodatočné funkcie (pozrite tabuľku programov).
- Stlačte tlačidlo Štart/Pauza.

2

Koniec za

Keď chcete nastaviť funkciu Koniec za:

- Zatvorte dvierka práčky.
- Ovládacím koliesko nastavte požadovaný program.
- Podľa potreby vyberte dodatočné funkcie alebo zmeňte parametre prania. (pozri Tabuľka programov).
- Stlačte tlačidlo Koniec za.
- Zvoľte požadovaný čas skončenia prania, v rozpätí od 0 do 24 hodín.
- Stlačte tlačidlo Štart/Pauza. Práčka prejde do režimu čakania.
- Pranie sa automaticky ukončí.



Keď je aktivovaná funkcia Koniec za, na displeji sa zobrazuje čas do ukončenia nastaveného pracieho programu.

3

Ukončenie prania

- Skončenie prania je signalizované zvukovým signálom (ak je aktívny). Na displeji sa zobrazí hlásenie END, po 30 sekundách od ukončenia programu sa práčka automaticky vypne, vypne displej, odblokujú sa dvierka a práčka bude vo vypnutom režime.
- Zatvorte prívod (ventil) vody.
- Odpojte práčku od el. napätia.
- Otvorte dvierka práčky a vyložte pranie.

4

Zrušenie a zmena programu

- Nastavený program môžete zrušiť (zresetovať) stlačením a podržaním tlačidla Štart/Pauza 3 sekundy.

RIEŠENIE PROBLÉMOV POČAS PREVÁDZKY

Opis	Príčina	Riešenie
Nie je možné práčku naštartovať	Dvierka nesú správne uzatvorené.	Po zatvorení dvierok opätovne spustíte. Skontrolujte, či vložené oblečenie neblokuje dvierka.
Nie je možné otvoriť dvierka	Funkcia zabezpečenia spotrebiča je aktívna.	Odpojte napájania, opätovne práčku naštartujte
Vytečenie vody	Spojenie medzi hadicou privádzajúcou vodu alebo hadicou odvádzajúcou vodu, a kohútom alebo práčkou nie je tesné.	Skontrolujte a náležite namontujte hadice na vodu. Vyčistite odtokovú hadicu vody.
Zvyšky detergentu v zásuvke	Detergent je vlhký alebo stvrdnutý	Vyčistite a vytrite priehradku na pracie prostriedky.
Ukazovateľ alebo displej sa nesvieti	Porucha pripojenia k elektrickému systému alebo káble/vodiče nie sú správne pripojené.	Skontrolujte, či nie je vypnuté napájanie a či zástrčka napájacieho vodiča je správne vložená do zásuvky.
Nesprávny hluk		Skontrolujte, či sú odstránené stabilizátory (prepravné skrutky). Skontrolujte, či je zariadenie stojí na stabilnej, rovnej podlahe.

ÚDRŽBA A ČISTENIE

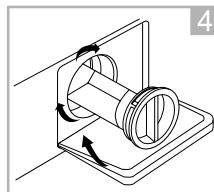
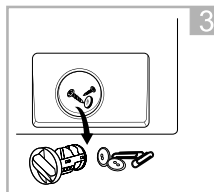
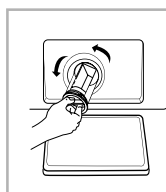
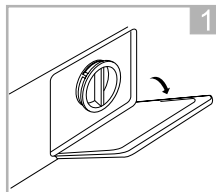


Na čistenie pláštá a plastových častí výrobku nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá ani ostré, drsné čistiace prípravky (napr. čistiace prášky či mliečka). Používajte len jemné tekuté čistiace prípravky a mäkké handričky. Nepoužívajte špongie.

1

Čistenie filtra čerpadla

■ Filter čerpadla čistite každých cca 20 praní. Zanedbávanie čistenia filtra spôsobuje ťažkosti s odtokom vody z práčky!

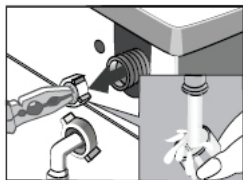
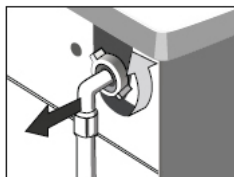


- 1). otvorte servisný filter,
- 2). otvorte filter otočením proti smeru hodinových ručičiek,
- 3). vyberte a vyčistite filter,
- 4). zatvorte spodný kryt.

2

Čistenie ventilu prítokovej vody

■ Opätovná montáž filtra - postupujte v opačnom poradí.

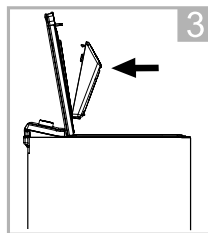
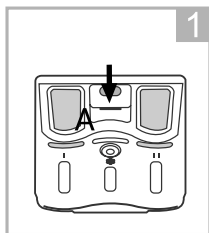


- 1). Odskrutkujte prívodnú hadicu vody,
- 2). Uchopte kliešťami kolík sieťky filtra,
- 3). Vyberte filter a očistite ho.

3

Čistenie zásuvky na prací prostriedky

■ Zásobníka čistite aspoň raz mesačne.



- 1). Vytiahnite zásuvku na prací prostriedok.
- 2). Opláchnite pod tečúcou vodou, očistite kefkou alebo kusom látky,
- 3). Zasuňte zásuvku späť.

PRAKTICKÉ POKYNY TÝKAJÚCE SA PRANIA

PRACIE PROSTRIEDKY A AVIVAZ

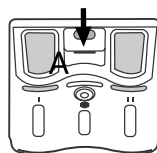


Odporúčame používať pracie prostriedky na všeobecné použitie (práškové) pre plný rozsah teplôt, podľa pokynov výrobcu pracieho prostriedku, ktoré sú uvedené na obale.

1

Pracie prostriedky

- Prací prostriedok nasypete do komory označenej symbolom
- Prací prostriedok na predpieranie nasypete do komory označenej symbolom



2

Aviváže používané na plákanie

- Aviváž vlejte do strednej komory označenej symbolom
- Nepresahujte maximálnu hladinu, ktorá je označená v komore. Prípravok sa použije počas posledného plákania.



Na pranie bielu oblečenia odporúčame používať pevný prací prostriedok, napr. prací prášok.

PRVÉ PRANIE

- Pred prvým práním vykonajte jeden cyklus na vysokej teplote bez oblečenia, podľa nasledujúcej procedúry:
 - 1). Práčku pripojte k napájaniu,
 - 2). Otvorte prívod (ventil) vody,
 - 3). Ovládacím kolieskom vyberte prací program na vysokej teplote, pridajte vhodný prací prostriedok a stlačte tlačidlo Štart/Pauza.

ZASPINENIA

1

Ťažko odstrániteľné škvrnny

- pred práním dodatočne naneste odstraňovač škvŕn, podľa návodu daného prípravku.

2

Silné zašpinenie

- na dosiahnutie lepšieho efektu, v jednom praní perte menšie množstvo oblečenia,
- pridajte viac pracieho prostriedku po praní silno zašpineného oblečenia (napr. pracovných odevov), alebo oblečenia, z ktorého vypadávajú vlákna, práčku prepláchnite. V takom prípade spustíte prací program na +60 °C, bez vloženia oblečenia, napr. Bavlna alebo Syntetické.

3

Nevel'ké zašpinenie

- Pozri „Šetrenie“.

SETRENIE

Obmedzenie spotreby energie a vody

- Malé množstvo slabo zašpineného oblečenia perte s použitím príslušného pracieho programu, napríklad Osvieženie 15'.
- Dodatočne, práčka vo väčšine programov deteguje množstvo vloženého oblečenia. V programe Bavlna, keď periete menšie množstvo oblečenia, práčka automaticky zníži spotrebu vody a energie, a pranie bude trvať kratšie.
- Najefektívnejšími programami, čo sa týka spotreby energie a vody, sú väčšinou tie, ktoré používajú nižšie teploty a perú dlhšie.
- Do práčky pre domácnosti vkladajte oblečenie do plnej kapacity, podľa pokynov výrobcu, tým šetríte spotrebu energie aj vody.

TVRDOŠŤ VODY

- Tvrdá voda spôsobuje usadzovanie vodného kameňa. Informácie o tvrdosti vody vám poskytnú vo vašej vodárenskej spoločnosti. Pri každom praní odporúčame používať prípravky na zmäkčovanie vody.

STRATA EL. NAPÄTIA (PAMÄŤ PROGRAMU)

- Odpojením práčky od el. napätia alebo v prípade straty napätia, nedôjde k vymazaniu programu. Spustený program, ktorý je uložený v pamäti zariadenia, sa po obnovení napätia spustí (obnoví). V prípade straty el. napätia neotvárajte dvierka práčky.

NÁPLŇ

- Bubon má maximálnu kapacitu 7 kg.
- Pri vkladaní oblečenia a bielizne do bubna dodržujte nasledujúce pokyny:
 - 1). Bavlna, šport, antialergické – max. 1/2 naplnenie bubna (oblečenie do bubna nevkláčajte nasilu, pretože príliš veľa oblečenia v bubne zhoršuje kvalitu prania),
 - 2). Syntetické látky – max. 1/2 bubna,
 - 3). Vlna, ručné pranie – max. cca 1/3 bubna.



Do práčky nevkladajte viac oblečenia, ako je odporúčané. Príliš veľa oblečenia, bielizne v bubne, môže byť príčinou poškodenia praného oblečenia. Ak je bubon preplnený (v bubne je príliš veľa oblečenia), na displeji sa zobrazí hlásenie OVL – vyberte z bubna prebytočné oblečenie a opätovne spustite program. Maximálne množstvo praného oblečenia je v jednotlivých programoch rôzne, pozri Tabuľka programov.

KONTROLA ROZLOŽENIA OBLEČENIA

- Elektronický ovládač práčky je vybavený systémom kontroly vyváženia. Systém pred odstred'ovaním kontroluje rozmiestnenie oblečenia v bubne práčky. V prípade, ak systém deteguje, že oblečenie nie je rovnomerne rozložené, niekoľkokrát skúša zmeniť rozmiestnenie oblečenia v bubne. Niekedy, napriek vykonaným činnostiam, oblečenie sa rovnomerne nerozloží. Ťažkosti môžu spôsobiť napr. frotté župany prané spolu s inými typmi oblečenia, plachty, ktoré sa zakrútili okolo iného praného oblečenia ap.
- Systém môže v takom prípade reagovať dvoma spôsobmi:
 - 1). Prijať nerovnomerné rozmiestnenie oblečenia, avšak znížiť rýchlosť odstred'ovania,
 - 2). nepovoliť odstred'ovanie.

V oboch prípadoch po skončení prania otvorte dvierka práčky, pranie ručne rovnomerne rozmiestnite v bubne, zatvorte dvierka a spustite ľubovoľný program.

BLOKÁDA DVERÍ

- Práčka je vybavená blokádou, ktorá neumožňuje otvoriť dvierka práčky počas prania. Po skončení pracieho programu sa dvierka automaticky odblokujú.



V prípade, ak je v bubne voda alebo príliš vysoká teplota, dvierka sa nedajú otvoriť. Dvierka sa počas niektorých etáp prania nedajú otvoriť.

JEMNÉ LÁTKY

1

Voľba programu

- Zvoľte príslušný prací program Syntetické, Vlna, Ručné pranie.

2

Náplň

- Neperte viac oblečenia, ako je pre daný program odporúčané. Týka sa to predovšetkým jemných látok, pri praní ktorých do bubna vkladajte max. 2,5 kg. Pozri časť „Náplň“

DÁVKOVANIE PRACÍCH PROSTRIEDKOV

1

Príliš málo pracieho prostriedku

- oblečenie bledne, vytvárajú sa hrudky tuku, usadzuje sa vodný kameň.

2

Príliš veľa pracieho prostriedku

- počas prania sa vytvára príliš veľa peny, slabá účinnosť prania, nedostatočne vyplákaný prací prostriedok z látky.

**Záruční a pozáruční servis spotřebičů značky Amica zajišťuje
firma Martykán servis v ČR a Fastplus v SR a jejich servisní střediska.**

Martykán servis

Zámecká 3
698 01 Veselí nad Moravou
Tel: 518 324 555
e-mail: servis@martykanservis.cz
www.martykanservis.cz

Fastplus s.r.o.

Na pántoch 18
831 06 Bratislava - Rača
Tel: 2 4910 5853-54
www.fastplus.sk

FAGOR
ELECTRODOMESTICO



www.fagorelectrodomestico.com